

ARIZONA DELEGATION TRIP TO MONTRÉAL, CANADA







February 22-24, 2018

TABLE OF CONTENTS

1. Meeting Agendas and Speakers' Information	2
2. Delegation Roster	. 17
3. Helpful Information About Montréal	. 21
4. Montréal Trip Information	. 23
5. Key Economic Facts	. 27
6. French Quick Chat	. 35

Arizona Delegation Trip Agenda, February 22-24, 2018

	3 1 3 .	3				
10.00	Day 1 - Thursday, February		Operatoria / Madia Operatoria			
10:00 a.m.	Inaugural flight ceremony at Phoenix Sky Harbor Int'l A		Conference / Media Opportunity			
12:50 p.m.	Air Canada flight departure to Montréal (flight time 4h 30m)					
7:20 p.m.	Air Canada flight arrival at Montréal Pierre Elliott Trudeau Airport (no event/activities)					
7:20 p.m. – 8:20 p.m.	Delegation clear customs / collect baggage / board transportation					
8:20 p.m. – 9:00 p.m.	Transport to Hotel Nelligan – Location: 106 Rue Saint		Iontreal H2Y 1Z3			
9:00 p.m.	Arrive at Hotel Nelligan / Dinner on own – see briefing I					
7.00	Day 2 – Friday, February 2		0)			
7:00 a.m. – 7:30 a.m.	Tourism / Air Canada event registration – Hotel Nelligar	ı (Royal A,B &	<u>C)</u>			
7:15 a.m. – 7:30 a.m.	, , ,					
7:30 a.m. – 8:45 a.m.	Tourism / Air Canada Breakfast		Air Oanada Hiabt			
	Panel discussion on tourism opportunities and the imp Moderator: Deborah Ostreicher – <i>City of Phoenix Avia</i>	ortance or the	Air Gariada iligiil.			
	• Steve Goodfellow – Air Canada	Dierre Reller	nt ose – Tourisme Montréal			
			Arizona Office of Tourism			
	Location: Hotel Nelligan - 106 Rue Saint Paul Ouest	Octiv Danni	Tarzona omoc or rounom			
8:45 a.m. – 9:00 a.m.	Transport Mayors/Presidents ONLY to meeting at	Other delega	tion meeting			
	Montréal Mayor's Office* (Red Bus)	J	9			
	Location: City Hall, 275 Notre Dame Street					
9:00 a.m. – 9:45 a.m.	Mayors/Presidents ONLY meeting with Robert	9:00 a.m. –	Transport balance of delegation from Ho-			
 -	Beaudry – City Councilor/Deputy Mayor, Montréal	9:30 a.m.	tel Nelligan to meeting with Ms. Valerie			
	In attendance: U.S. Consul General, Robert Thomas		Poulin of Montréal Economic Develop-			
 -	and Montreal's Commissioner for Indigenous Affairs,		ment (Blue Bus) and (Yellow Bus)			
0.45 10.00	Marie-Eve Bordeleau	0.00	Location: 700 de la Gauchetiere			
9:45 a.m. – 10:00 a.m.	Mayors/Presidents transport from Montréal Mayor's	9:30 a.m. – 11:00 a.m.	Balance of delegation meeting with Ms. Valerie Poulin of <i>Montréal Economic</i>			
	office to office of Minister Stephane Billette (Red Bus) Location: 380 Saint-Antoine West Street	11.00 a.iii.	Development			
10:00 a.m. – 11:00 a.m.	Mayors/Presidents group meet with Minster Stephane		Бечеюртет			
10.00 a.iii. — 11.00 a.iii.	Billette, Minister for Small & Medium Enterprises,					
	Regulatory Streamlining and Regional Economic					
	Development.					
11:00 a.m. – 12:00 p.m.	Mayors/Presidents transportation back to Hotel	11:00 a.m. –	Balance of delegation transportation			
•	Nelligan (Red Bus)	12:00 p.m.	back to Hotel Nelligan (Blue Bus) and			
			(Yellow Bus)			
12:00 p.m. – 1:30 p.m.	Lunch – Hotel Nelligan (Rooms A,B & C) TOPIC: Foreig					
 -	Moderator: Glenn Williamson, Honorary Consul of Ca					
 -	 Raymond Chretien, former Ambassador of Canada Bruce Takefman, CEO – Research Consultants Int 		States			
 -	Marc Beauchamp, CEO - CAI (Canadian Site Selections)					
1:30 p.m. – 2:00 p.m.	Full delegation transportation to Aéro Montréal meeting		la !! al! \			
1.00 p.m. – 2.00 p.m.			son nilliaina)			
ı			son building)			
2:00 p.m. – 3:30 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau	u 3700	son building)			
2:00 p.m. – 3:30 p.m. 3:30 p.m. – 4:00 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp	u 3700	son building)			
3:30 p.m. – 4:00 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan	anies	J ,			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureat Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons	anies	J ,			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C)	u 3700 anies struction / AVII	RONTECH – (Royal A&B)			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location:	u 3700 anies struction / AVII	RONTECH – (Royal A&B)			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking	u 3700 anies struction / AVII	RONTECH – (Royal A&B)			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion	u 3700 anies struction / AVII : 119 St. Jacq	RONTECH – (Royal A&B) ues Street			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureat Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor	u 3700 anies struction / AVII : 119 St. Jacq	RONTECH – (Royal A&B) ues Street			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion	u 3700 anies struction / AVII 119 St. Jacq Greg Stanton	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m. 6:25 p.m. – 8:30 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureat Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor Introduction of key attendees	u 3700 anies struction / AVII 119 St. Jacq Greg Stanton	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m. 6:25 p.m. – 8:30 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureat Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor Introduction of key attendees Speakers: Raymond Bachand – Quebec Chief NAFTA I	anies struction / AVII 119 St. Jacq Greg Stanton megotiator, Ale	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m. 6:25 p.m. – 8:30 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureat Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor Introduction of key attendees Speakers: Raymond Bachand – Quebec Chief NAFTA I Full delegation transportation to Hotel Nelligan	anies struction / AVII 119 St. Jacq Greg Stanton megotiator, Ale	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor Introduction of key attendees Speakers: Raymond Bachand – Quebec Chief NAFTA I Full delegation transportation to Hotel Nelligan Day 3 – Saturday, February Continental Breakfast (Atrium) Delegation transportation to Montréal Pierre Elliott Trud	u 3700 anies struction / AVII 119 St. Jacq Greg Stanton negotiator, Ale 24, 2018	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m. 6:25 p.m. – 8:30 p.m. 8:30 p.m. – 9:00 p.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor Introduction of key attendees Speakers: Raymond Bachand – Quebec Chief NAFTA I Full delegation transportation to Hotel Nelligan Day 3 – Saturday, February Continental Breakfast (Atrium)	u 3700 anies struction / AVII 119 St. Jacq Greg Stanton negotiator, Ale 24, 2018	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			
3:30 p.m. – 4:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 4:00 p.m. – 5:00 p.m. 5:00 p.m. – 5:30 p.m. 5:30 p.m. – 6:25 p.m. 6:25 p.m. – 8:30 p.m. 8:30 p.m. – 9:00 p.m. 5:00 a.m. – 5:30 a.m. 5:30 a.m. – 6:30 a.m.	Location: 1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau Aéro Montréal event – CAE and Netur presenting comp Full delegation transportation to Hotel Nelligan Montréal company presentations: NORBEC / ETH Cons Canadian media exposure at Hotel Nelligan – (Royal C) Full delegation transportation to BMO facility. Location: Networking BMO Reception event - NAFTA / Trade Discussion Welcome remarks: Don Satiroff, BMO Harris & Mayor Introduction of key attendees Speakers: Raymond Bachand – Quebec Chief NAFTA I Full delegation transportation to Hotel Nelligan Day 3 – Saturday, February Continental Breakfast (Atrium) Delegation transportation to Montréal Pierre Elliott Trud	anies struction / AVII	RONTECH – (Royal A&B) ues Street , City of Phoenix			



Terminal 4 - Level 3 - Near Checkpoint B (Pre-Security)

Moderator: James Bennett, Director of Aviation, Phoenix

Agenda

10:00 a.m.	Guests arrive	
10:15 a.m.	Program begins	James Bennett
10:18 a.m.	Introduction of Mayor Greg Stanton, City of Phoenix	James Bennett
10:20 a.m.	Welcome remarks	Mayor Greg Stanton
10:25 a.m.	Introduction of Elizabeth MacKay, Québec	Mayor Greg Stanton
	Government Office in Los Angeles	
10:26 a.m.	Remarks from Québec government	Elizabeth MacKay
10:29 a.m.	Introduction of Kevin Howlett, Air Canada	James Bennett
10:30 a.m.	Remarks from Air Canada	Kevin Howlett
10:33 a.m.	Group photo & cake	James Bennett
11:00 a.m.	Delegation will go through security	
12:00 p.m.	Photo of mayors & Air Canada flight crew	Aviation Photographer
	(when they arrive)	
12:20 p.m.	Boarding	
12:50 p.m.	Flight departs with delegation to Montréal	

Sponsor:



Arizona Delegation Trip to Montréal Goals



- Strengthen and expand Arizona's economic and tourism ties with the Montréal metropolitan area.
- Celebrate Air Canada's inaugural outbound flight from Phoenix to Montréal to ensure the future success of this non-stop flight through business opportunities.
- Establish connections with Montréal and Québec elected officials and the business community to promote trade, foreign direct investment and economic development opportunities.
- Promote and expand connections with Montréal's aerospace industry sector.
- Understand Canada's perspective on the current NAFTA negotiations.
- Connect with Montréal companies interested in expanding operations in Arizona and learn what key factors they are seeking in our communities.



Tourism/Air Canada Breakfast

Hotel Nelligan

Moderator: Deborah Ostreicher Assistant Aviation Director, Phoenix

Panel: Steve Goodfellow Air Canada

Pierre Bellerose Tourisme Montréal

Sebastian Viau Québec Tourism Alliance Scott Dunn Arizona Office of Tourism



7:15 a.m.	Welcome Delegation	Mayor Greg Stanton
7:30 a.m.	Breakfast begins	

Welcome and panel introductions 7:55 a.m. Deborah Ostreicher Tourisme Montréal presentation 8:00 a.m.

Québec Tourism Alliance presentation 8:08 a.m.

8:14 a.m. Air Canada presentation

8:20 a.m. Arizona Office of Tourism presentation

8:25 a.m. Moderated Q&A session

8:40 a.m. Wrap up

8:45 a.m. End of event—proceed to bus

Sponsor:



Pierre Bellerose Sebastian Viau Steve Goodfellow

Scott Dunn

Deborah Ostreicher Deborah Ostreicher

Tourism/Air Canada Breakfast

Sponsor



Tourisme Montréal is a private, non-profit organization, founded in 1919 and incorporated in 1924. It comprises more than 750 members and partners from Montréal's tourism industry, who share the common goal of promoting the city as a premier travel destination to non-local markets.

Speakers



Moderator Deborah Ostreicher, Assistant Aviation Director, City of Phoenix



City of Phoenix

Panelists



Steve Goodfellow,Director of Sales, Eastern
Canada,
Air Canada





Sebastian Viau, Vice President Sales and Marketing, Alliance de l'industrie touristique du Québec



Pierre Bellerose,
Vice President, Public
relations, Hospitality,
Research and Product
Development,
Tourisme
Montréal



Scott Dunn,
Senior Director of
Communications,
Arizona Office of Tourism





Agenda

8:45 a.m.-9:00 a.m.

representative of Montréal Mayor's Office 9:00 a.m.-9:30 a.m. Mayors/Presidents ONLY meeting with Mr. Robert Beaudry, City Councilor 9:30 a.m.-10:00 a.m. Delegation transportation Mayors transported from Montréal Mayor's office to Ministerial visit Native American group transported from Hotel Nelligan to Ministerial visit • Balance of delegation transported from Hotel Nelligan to Montréal economic development meeting Mayoral and Native American group to meet with Stephane 10:00 a.m.-11:00 a.m. Billette, Minister for Small and Medium Enterprises, Regulatory Streamlining and Regional Economic Development Location: TBD 10:00 a.m.-11:00 a.m. Balance of delegation to meet with Valérie Poulin, Montréal Economic Development Location: 700 de la Gauchetiere 11:00 a.m.-12:00 p.m. Delegation transportation back to Hotel Nelligan

Mayors/Presidents ONLY transportation to meeting with

Meetings with Governmental Officials



Mayors Only Meeting with the City Councilor

Robert Beaudry, City Councilor, City of Montréal
Mr. Beaudry is part of Projet Montréal – Équipe
Valérie Plante. He is also a member of the
Executive Committee of the City of Montréal and
he is responsible for economic development and
government relations. Mr. Beaudry worked for
almost 15 years in social development in downtown Montréal, prior to
becoming City Councilor in November 2017.



Mayoral and Native American Group Meeting

Stephane Billette, Minister for Small and Medium Enterprises, Regulatory Streamlining and Regional Economic Development Minister Billette has been a business owner and is committed to local and regional economic development. He is also a long-serving and accomplished Québec National Assembly member, who has served on numerous committees throughout the years. Minister Billette is a member of the Québec Liberal Party.



Economic Development meeting with the City of Montréal

Valérie Poulin, Head of Business Intelligence, City of Montréal
The City of Montréal actively supports the
modernization of its municipal infrastructure,
industrial sites and commercial arteries, and the
renewal of large districts with major economic
development potential.

Montréal



Moderator: Glenn Williamson Panel: Raymond Chrétien

Bruce Takefman

Marc Beauchamp

Honorary Consul of Canada for Arizona

Partner, Fasken

CEO, Research Consultants International (RCI)

President and CEO, CAI

Agenda

12:00 p.m.	Welcome remarks	Glenn Williamson
12:10 p.m.	Introduction of Raymond Chrétien	Glenn Williamson
12:15 p.m.	Remarks	Raymond Chrétien
12:35 p.m.	Introduction of Bruce Takefman	Glenn Williamson
12:40 p.m.	FDI presentation	Bruce Takefman
12:55 p.m.	Introduction of Marc Beauchamp	Glenn Williamson
1:00 p.m.	Site selection presentation	Marc Beauchamp
1:15 p.m.	Discussion / Q&A	Glenn Williamson
1:25 p.m.	Wrap up and photo opportunity	Glenn Williamson
1:30 p.m.	End of event—proceed to bus	

Sponsors:











Canada/Trade/FDI Luncheon



Speakers

Moderator
Glenn Williamson,
Honorary Consul of
Canada for Arizona



and international negotiations and trade agreements.

Panelists



Raymond Chrétien, Partner, Fasken
Raymond Chrétien is a seasoned diplomat and former
Ambassador of Canada to France, the United States,
Belgium, Mexico, and the Congo. Today he is a partner and strategic advisor at Fasken. Mr. Chrétien has extensive knowledge and high-level experience of the business community, international financing agencies, government affairs



Bruce Takefman, CEO, Research Consultants International Bruce Takefman, leads a seasoned and multilingual team that provides economic development consulting for some of the world's most prominent economic development and investment promotion agencies. Mr. Takefman leverages his understanding of international markets, having worked with organizations based across the United States, Canada, Europe, South America and Asia, to maximize the potential for his clients to seize global opportunities. He is passionate about breaking down barriers and promoting trade and economic cooperation. Research Consultants International FDI, Inc. is a specialized market research firm. The company offers customized lead generation and business intelligence services for economic development organizations and regional promotion agencies to identify and capture direct investment opportunities.



Marc Beauchamp, President and CEO, CAI
Marc Beauchamp has enhanced CAI's site selection
service offering and has become a renowned expert in the
field. Mr. Beauchamp has worked on numerous significant
investment projects for companies such as Green Biologics,
Brigestone, WesCast and Sigma Plastics, and more. He also has developed
expertise in economic and community development and has led mandates
for clients throughout North America. Mr. Beauchamp frequently is asked to
provide training and to speak on investment attraction strategies. CAI is a
private consulting firm with expertise in investment project strategy, financing
and implementation. CAI's expertise is in investment project strategy, project
financing management, negotiation and maximization of the investment
project, site selection and project implementation, economic development
services, and training and mentoring.



Miller Thomson Building

1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau 3700

Moderator: Suzanne Benoît Aéro Montréal

Speakers: Paul Pereira CAE Stéphane Turcotte Nétur

stephane fulcotte Metu

Agenda

2:00 p.m. Miller Thomson overview Kent Davidson
2:10 p.m. Aéro Montréal overview Suzanne Benoît
2:20 p.m. CAE company overview Paul Pereira
2:40 p.m. Nétur company overview Stéphane Turcotte
3:00 p.m. Discussion / Q&A Suzanne Benoît

3:20 p.m. Wrap Up and photo opportunity3:30 p.m. End of event—proceed to bus

Sponsor:



Suzanne Benoît

Aéro Montréal Meeting at Miller Thomson

Speakers



Kent Davidson, Chair, Miller Thomson LLP
Kent Davidson practices labor and
employment law as well as commercial
litigation. Mr. Davidson has provided
strategic advice to a vast array of industries
in the areas of his expertise, and has appeared as counsel before the
Alberta Labour Relations Board, the Court of Queen's Bench, the Court
of Appeal and the Supreme Court of Canada representing the interests
of employers.



Suzanne M. Benoît, President, Aéro Montréal
Suzanne M. Benoît was appointed President of Aéro
Montréal, Québec's aerospace cluster, at its inception
in August 2006. Aéro Montréal, brings together the major decision
makers in the Greater Montréal area, including companies, education
and research institutions, associations and unions.



Aéro Montréal Members

Paul Pereira, Director OEM and Strategic Partner Relationships, Defence & Security, CAE CAE is a global leader in training for the civil aviation, defence and security, and healthcare markets.





Stéphane Turcotte, President, Nétur Nétur specializes in the development and machining of complex, high precision aeronautical components.





Hotel Nelligan

Moderator: Hank Marshall City of Phoenix
Speakers: Elie Hanna ETH Construction
Mehdi Tehrani AVIRONTECH

Jan Lembregts NORBEC

Agenda

4:00 p.m.	Welcome remarks	Hank Marshall
4:02 p.m.	Introduction of Elie Hanna	Hank Marshall
4:04 p.m. Overview of ELH Construction		Elie Hanna
4:16 p.m. Introduction of Mehdi Tehrani		Hank Marshall
4:18 p.m. Overview of AVIRONTECH		Mehdi Tehrani
4:30 p.m. Introduction of Jan Lembregts		Hank Marshall
4:32 p.m.	Overview of NORBEC	Jan Lembregts
4:45 p.m.	Discussion / Q&A	Hank Marshall
5:00 p.m.	End of event—proceed to bus	

Sponsors:











Meeting with Montréal Companies



Speakers

Moderator Hank Marshall, City of Phoenix



Panelists



Elie Hanna, CEO, President and General Contractor, **ETH Construction**

ETH Construction offers a full range of construction and renovation services. Since 1995, Mr. Hanna has been working in industrial, commercial and residential construction and renovation projects.





Mehdi Tehrani, Vice President, Aviron Technical Institute In 1994, Mr. Tehrani started a family business by becoming a partner when his family became owners of Aviron Technical Institute of Montréal, Aviron Technical

Institute offers vocational training on welding and fitting, electricity, automobile mechanics, and industrial drafting. Aviron Technical Institute has more than 600 students, and provides them with the education they need to pursue their careers.



Jan Lembregts, CEO, Norbec

NORBEC Jan Lembregts is a successful leader with a proven track record in manufacturing and distribution in the USA and Canada. Mr. Lembregts is CEO of Norbec since January of 2016 and has acquired the company with a group of investors. Norbec is a leader in manufacturing insulated modular panels and doors for refrigerated storage and building envelope. Norbec is the only North American manufacturer to produce both prefabricated cold rooms and architectural panels for building envelopes through its two entities.



Moderator: Donald Satiroff Sr. Vice Presdient, BMO Harris

Speakers: Alex Koustas Economist, BMO Harris

End of event—proceed to bus

Raymond Bachand Québec Chief NAFTA Negotiator

Agenda

5:15 p.m.	Greet Raymond Bachand at BMO office	
5:30 p.m.	Registration and networking begin—14th floor	
6:50 p.m.	Reception begins	
7:00 p.m.	Welcome remarks	Mayor Greg Stanton
7:05 p.m.	Welcome remarks	Donald Satiroff
7:10 p.m.	Introduction of BMO Economist Alex Koustas	Donald Satiroff
7:15 p.m.	BMO Economist presentation	Alex Koustas
7:30 p.m.	Introduction of Raymond Bachand	Elizabeth MacKay
7:35 p.m.	NAFTA presentation	Raymond Bachand
7:55 p.m.	Moderated Q&A session	Donald Satiroff
8:25 p.m.	Wrap up, closing remarks, photo opportunity	Donald Satiroff

Sponsor:

8:30 p.m.



BMO Harris Bank Reception

Remarks from the Minister of International Relations Christine St-Pierre



Christine St-Pierre, Minister of International Relations
Christine St-Pierre is the Minister of International Relations and a member of the Québec Liberal Party. Minister St-Pierre oversees the Ministry of International Relations and La Francophonie. The Ministry's mission is to promote and defend Québec's international interests while ensuring respect for its authority and the consistency of government activities in accordance with its constituent act and in its capacity as coordinator of the government's international activities and those of its departments and agencies.

Speakers



Raymond Bachand, Strategic Advisor, global law firm Norton Rose Fulbright Raymond Bachand is the former finance minister and was named the chief negotiator for Québec ahead of the



renegotiation of the North American Free Trade Agreement (NAFTA). Mr. Bachand graduated with degrees in law and business administration from Université de Montréal and Harvard University.



Alex Koustas, Vice President and Senior Economist, BMO Harris Bank Alex Koustas provides macroeconomic monitoring and analysis to support



the Economics team. He is regularly involved in enterprise-wide risk management activities such as stress testing while also conducting industry risk analysis. Before joining BMO Nesbitt Burns, Mr. Koustas worked as an economist at another major Canadian financial institution for four years in economic research. His areas of focus were the Canadian Provincial economies as well as North American consumer trends. Mr. Koustas holds an Honours Bachelor of Arts degree from Brock University and a Masters degree in Economics from Queen's University. He studied French throughout his educational career and is bilingual.



Denyse Airheart *Economic Development Director*City of Maricopa



Russ BarksdaleSales Director, Poco Diablo Resort
Fort McDowell Yavapai Nation



General Manager, Wekopa Golf Course Fort McDowell Yavapai Nation



Craig Benell
Acting General Manager, Wekopa
Resort and Conference Center
Fort McDowell Yavapai Nation



Melissa Bettis Administrative Assistant Maricopa Association of Governments



Gary BohneeOffice of Congressional and
Legislative Affairs, Salt River PimaMaricopa Indian Community



Aric H. Bopp
Deputy Director—Strategic
Initiatives
City of Mesa



Bernadine BurnettePresident
Fort McDowell Yavapai Nation



Scott DunnSr. Director of Communications
Arizona Office of Tourism



Patricia Elliott
Consul and Senior Trade
Commissioner, Canadian
Consulate in Los Angeles



Ethan FreyDirector, Private Wealth Advisor
BMO Harris Bank



Felipe Garcia
Executive Vice President
Visit Tucson



Allison Gilbreath
Vice President, Business
Development, Greater Phoenix
Economic Council



Glenn Hamer
President & Chief Executive Officer
Arizona Chamber of
Commerce



Kevin HullRegional Manager, Business
Banking
BMO Harris Bank



Gail JacksonBusiness Attraction Manager
City of Flagstaff



Deanna JonovichDeputy City Manager
City of Phoenix



David Luna Vice Mayor City of Mesa



Christine Mackay Director, Community and Economic Development City of Phoenix



Elizabeth MacKayDelegate
Québec Government Office in
Los Angeles

PHOTO NOT AVAILABLE

Lisa MarkkulaCommunications Director
City of Tucson



Hank Marshall
Executive Officer, Community and
Economic Development
City of Phoenix



Blessing McCanlis-Vasquez Tourism Manager, Discover Salt River, Salt River Pima-Maricopa Indian Community



Denise McClafferty Regional Program Manager Maricopa Association of Governments



Deborah Ostreicher Assistant Director, Aviation Department City of Phoenix



Juan Padrés Economic Development and International Specialist City of Tucson



Nicole Pasteur Senior Policy Advisor City of Phoenix



Michael PattersonShareholder
Polsinelli PC



Christian Price Mayor City of Maricopa



Delbert RayPresident
Salt River Pima-Maricopa
Indian Community



Jonathan Rothschild *Mayor*City of Tucson



Donald J. SatiroffSenior Vice President and
Regional Manager
BMO Harris Bank



Everett Sickles *Mayor*Town of Wickenburg



Dennis SmithExecutive Director
Maricopa Association of
Governments



Greg Stanton *Mayor*City of Phoenix



Anna Tovar
Mayor
City of Tolleson



Jamie WhelanVice Mayor
City of Flagstaff



Glenn Williamson Honorary Consul of Canada for Arizona Canadian Government



Sharon Wolcott *Mayor*City of Surprise



Brandi Young
Vice President,
Business Attraction
Arizona Commerce Authority

Helpful Information while in Montréal

Hotel Nelligan

Address: 106, rue Saint-Paul Ouest Montréal,

QC H2Y 1Z3

Website: http://hotelnelligan.com/en/

Phone: +1 514 788-2040

Wifi Password: NEL02

* Please note that you will only be able to check in to the hotel using a valid credit card. Debit cards will not be accepted.



Dress Code

- Thursday business, Friday business, Saturday business casual
- · Remember to bring a winter coat, hat, scarf and gloves.

Contacts

• For questions prior to departing or while in Montréal, please contact:

Melissa Bettis(301) 602-9316mbettis@azmag.govDenise McClafferty(623) 349-3010dmcclafferty@azmag.govHank Marshall(602) 515-1029hank.marshall@phoenix.gov

Social Media

• For all social media posts, please use #AZMontreal.

Passports

Please remember you will need a passport for your travel to Montréal, Canada. You will not be
able to board the plane without it. Additionally, please note that your passport should have at
least six months of validity when traveling.

Data Roaming

Data roaming is expensive. If you need access throughout the day while in Canada and
not just when you are in a WIFI enabled location, check with your cell service provider to
determine the cost for an international data plan. Disable cellular data for your smartphone
apps to use minimum data. If you opt not to establish the service, make certain you turn data
roaming off prior to turning on your phone in Montréal. Cellular carriers offer price competitive
plans, so you may find it is very affordable to establish an international call plan for the
duration of your trip.

Verizon: https://www.verizonwireless.com/search/vzwSearch?Ntt=International+Plans

AT&T: https://www.att.com/offers/international.html?source=IC2Y0H000000000L&wtExtndSource=intl-plan

T Mobile: https://www.t-mobile.com/optional-services/roaming.html

Sprint: https://support.sprint.com/support/international

Helpful Information while in Montréal (continued)

U.S. Dollars/Canadian Dollar

You will not be able to pay with U.S. dollars in Montréal.
 You have the choice of converting your U.S. dollars to
 Canadian dollars either prior to your departure or once
 in Montréal. You can convert to Canadian dollars at the
 airport, or at an ATM once you are in the city. You can
 also use your debit/credit cards in most establishments
 in Montréal. It is strongly suggested you alert your credit
 card company you will be traveling internationally, so
 they are aware and do not block usage for potential
 fraud issues.



How to make calls while in Canada

To dial calls to the US:
 1 + US area code + US 7-digit number

Transportation

- There will be one large bus for the delegation going from the airport in Montréal to the hotel and then from the hotel back to the airport. The pick-up and drop-off location for the bus will be located behind the hotel, at the corner of De La Commune St. and St-Sulpice St. This is an easy 2-3 minute walk from our hotel.
- Buses will transport the delegation from Hotel Nelligan to the BMO facility for the reception and will return delegates back to the hotel at 8:30 p.m.

Fitness

• The fitness center at the hotel is open 24 hours a day.

Safety

• During the trip, it is highly recommended that all members of the delegation take the usual security precautions you would in any major city in any location of the world. Avoid walking by yourself at night. Always stay in groups and avoid dark streets, parks and alleys. Be alert at the airport and at any other crowded sites. Keep your belongings close to you. In case you need to call the police or an ambulance, the Canadian emergency phone number is 9-1-1.

Time Zone

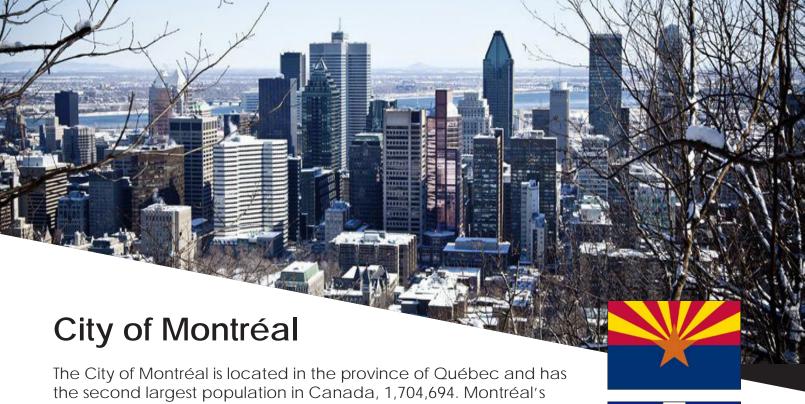
• The standard time zone in Montréal, Canada, is Eastern Time.

Weather

• Daily average temperatures in Montréal in February range from 13 to 16 °F (-9 to -10.5 °C). Please check the weather forecast prior to our departure from Arizona.

Hotel Nelligan Restaurants

- http://www.mechantboeuf.com/menus/MB MenuAlaCarte.pdf
- http://www.versesrestaurant.com/pdf/Verses HG SOIR.pdf



metropolitan area has a population of 4,098,927.







The official language of Montréal is French, with a majority of the population speaking both French and English. Montréal is the second largest French speaking city after Paris. The City of Montréal recently elected its first-ever woman mayor, Valérie Plante.

Montréal has more than 20 miles of underground interconnected tunnels that connect shopping malls, stores, metro stations, universities, banks, offices, museums and more.



Montréal (continued)

Montréal has the secondlargest economy of any Canadian city. The main industrial clusters in Montréal are Aerospace, Biofood, Film and Television, Commerce, Finance, Fashion and Apparel, Life Sciences, Information Technologies, Clean Technologies, Transportation and Logistics.

The Aerospace industry in Montréal concentrates 98%

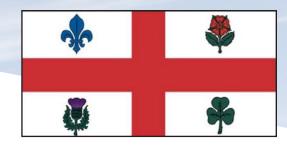


of Québec's aerospace production and 60% of Canadian aerospace production. Major organizations include International Civil Aviation Organization (ICAO), International Air Transport Association (IATA), Airports Council International (ACI), Cospas-Sarsat, International Federation of Air Line Pilots Associations (IFALPA), Civil Air Navigation Services Organization (CANSO), International Business Aviation Council (IBAC), International Council for Aerospace Training (CIFA), International Federation of Air Traffic Controllers' Associations (IFATCA), and the World Airlines Clubs Association (WACA).

Montréal has the highest concentration of post-secondary students of all major cities in North America. Some of the main institutions include McGill University (pictured to the right), Concordia University, Université de Montréal, École Polytechnique de Montréal (School of Engineering) and HEC Montréal (School of Business), and the Université du Québec à Montréal.

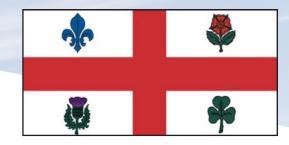


Montréal Fun Facts



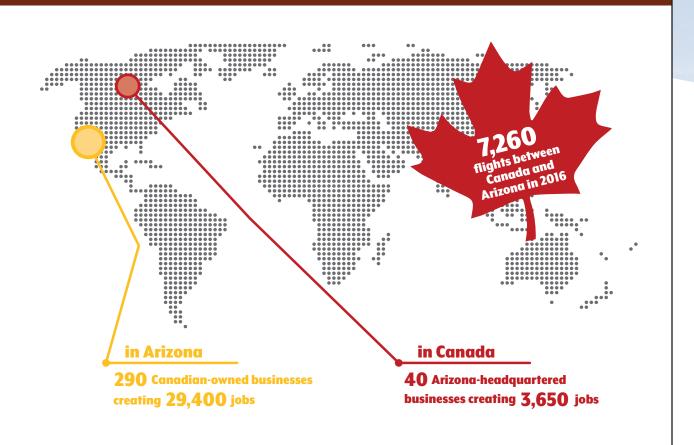
- Montréal's flag has five symbols:
 - The cross which represents the Christian principles on which the city was founded
 - The fleur-de-lis for the French
 - The Lancastrian rose for the English
 - The shamrock for the Irish
 - The thistle for the Scottish
- Long before Europeans made their way to what's now Montréal, the Iroquois people called this region home.
- The city is named after Mount Royal, the triple-peaked hill in the heart of Montréal that rises to 764 feet above sea level.
- Mount Royal Park was designed by Frederick Law Olmsted, who also designed Central Park in New York City.
- In 1924, a 103 ft.-high illuminated cross was erected on Mount Royal in remembrance of a flood that nearly destroyed the early French colony in 1642.
- No building in Montréal can be taller than the Mount Royal Cross.
- The city of Montréal is built on a 30-mile-long island along the convergence of the St. Lawrence and Ottawa rivers. A tunnel and 15 bridges link the island to the mainland.
- Though most of the rest of Canada speaks English as a first language, Montréalers (and most Québecers) are known for their French culture. This dates back to 1535 when Jacques Cartier (who now has a bridge named after him) arrived in Montréal after navigating the St. Lawrence River and claimed it for France.
- Montréal is the second largest French speaking city in the world (after Paris).
- During Prohibition, Montréal was a sinful reprieve for Americans hopping over the border to track down booze and places to gamble.
- The world's first recorded indoor ice hockey game was played in Montréal on March 3rd, 1875 at the Victoria Skating Rink.
- In 1879, the McGill University Hockey Club became the world's first organized hockey team.
- Montréal hosted the 1976 Summer Olympics, during which Romanian gymnast Nadia Comaneci scored a perfect "10" and captured the All-Around gold medal.
- The Metro was inaugurated in Montréal in 1966. Today is has 68 stations on four lines.
- Montréal's Underground City is a labyrinth of tunnels beneath the city connecting 20 miles of shopping malls, museums, universities, hotels, banks, offices and seven metro stations.
- Montréal hosted Expo 67, considered to be the most successful world's fair in the 20th Century.
- La Ronde the entertainment complex built for Expo 67 on 988 acres of man-made islands in the St Lawrence – is now Canada's second largest amusement park, and is owned by Six Flags theme park company.
- The Pierre Elliott Trudeau airport actually has runways in different boroughs.
 - At the airport, runways 06R/24L and 10/28 are situated in Dorval, while runway 06L/24R is in St-Laurent.

Montréal Fun Facts



- The coldest day ever in Montréal was on January 23, 1979. It was -49.1 C.
- After Halifax, Montréal has the most Titanic victims buried within the city's cemeteries.
- Montréal boasts the second highest number of restaurants per capita in North America (after New York City).
- 85% of the world's maple syrup comes from Québec, Montréal's Provence.
- Montréal-style smoked meat is a type of kosher-style deli meat product made by salting and curing beef brisket with spices.
- Poutine is a famous food in Montréal consisting of French fries topped with cheese curds and gravy.
- One of Québec's most delicious classic desserts was invented in Montréal.
 - Specifically, pudding Chômeur was first made in the kitchen of 4455 St-Hubert Avenue by Georgette Falardeau, the (second) wife of Mayor Camilien Houde in 1929.
- Without Montréal, there may not have been New Orleans as Jean-Baptiste Le Moyne, born in Montréal in 1680, would then go on to found the city of New Orleans in 1718.
- Celine Dion's December 17, 1994 wedding to René Angélil occurred at the Notre-Dame Basilica, as did the memorial service for Angélil on January 22, 2016.
- Montréal had Google before it was a thing.
 - Created in 1990 by three Montréal students (Alan Emtage, J. Peter Deutsch, and Bill Heelan), the online search engine was dubbed "Archie" and is considered to be the first of its kind in the world.
- Golf gained a new word thanks to Montréal.
 - A "mulligan" in golf lingo is when a player gets a second chance to hit the ball, and it was coined in honor of David Mulligan during the 1920s. After a long drive across the Victoria bridge towards the Montréal Country Club golf course, Mulligan's friends gave him a second chance to hit his tee off when his initial drive was far worse than his usual. The term is still used today.
- The first-ever Snowblower
 - It's quite fitting that in a city like Montréal, where snow drops until April, would an invention like the snowblower first be used. And that's exactly the case, as folks in Outremont were the first to utilize Arthur Sicard's invention in the winter of 1927.
- Montréal has hosted the Formula 1 Canadian Grand Prix since 1978.
 - The 70-lap event is held on the Circuit Gilles Villeneuve.
 - In 2017, the Canadian Grand Prix was the most popular F1 Grand Prix weekend, with 360,000 fans (20 event average fan attendance was 203,570).

Arizona Connections to Canada



Origin of Canadian Owned Businesses



Top Businesses and Key Industries

Top 10 Canadian-Owned Companies in Arizona by Total Jobs

1 Alimentation Couche-Tard Inc	5,670
2 3G Capital	4,240
3 Fortis Inc	1,640
4 Kahala Brands	1,330
5 Onex Corporation	1,000
6 Brookfield Asset Management Inc	950
7 Bombardier Inc	920
8 Bank of Montreal	780
9 Fairmont Hotels and Resorts	700
10 Corporation de Sécurité Garda World	690

Canadian-Owned Businesses and Jobs in Arizona Key Industries







Businesses: 46 Jobs: 3,340



Businesses: 13 Jobs: 1,100







Source: 2016 Arizona COG/MPO Employer Database; Number of jobs rounded to the nearest 10

Air Travel Connection



893,500

Air travellers between Arizona and Canada in 2016

99%

of air travellers between Arizona and Canada are to/from the Phoenix Metro Area



to/from Calgary, AB



to/from Vancouver, BC



to/from Toronto, ON



to/from Edmonton, AB

Note: These data account for direct flights between Arizona and Canada, both to and from Source: USDOT, Bureau of Transportation Statistics



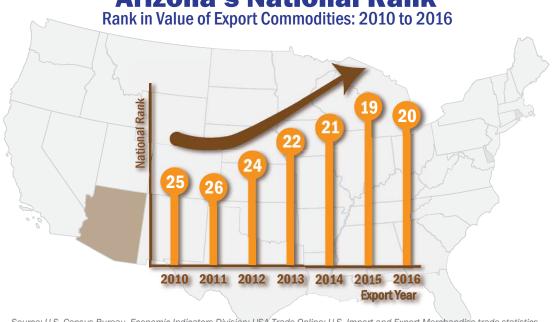
Prepared by the Maricopa Association of Governments (MAG) (602) 254-6300 www.azmag.gov

Arizona's Export Economy



Since 2010, commodities exported from Arizona have increased 40%. For 2016 Arizona had \$22 billion in exports keeping it among the top 20 states for total export value. Of the \$22 billion in exports, 75.5% were exports to Arizona's top 10 trading partners. And with a combined total of over \$10 billion in exports for 2016, Mexico and Canada continue to be Arizona's top trading partners.

Arizona's National Rank

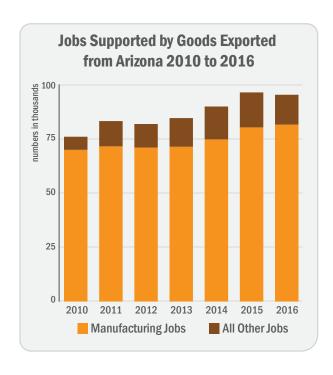


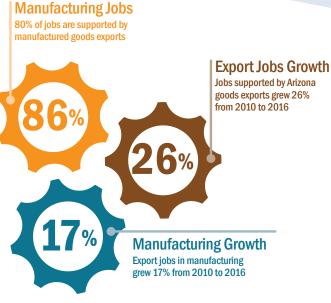
Source: U.S. Census Bureau, Economic Indicators Division; USA Trade Online: U.S. Import and Export Merchandise trade statistics.



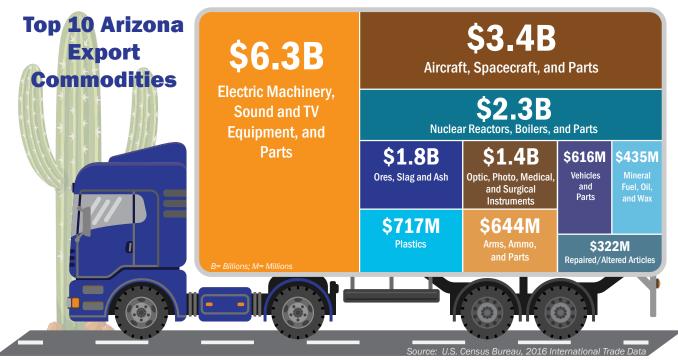
Created by Maricopa Association of Governments, www.azmag.gov, December 2017

In 2016 there were just over 95,000 U.S. jobs supported by goods exported from Arizona.



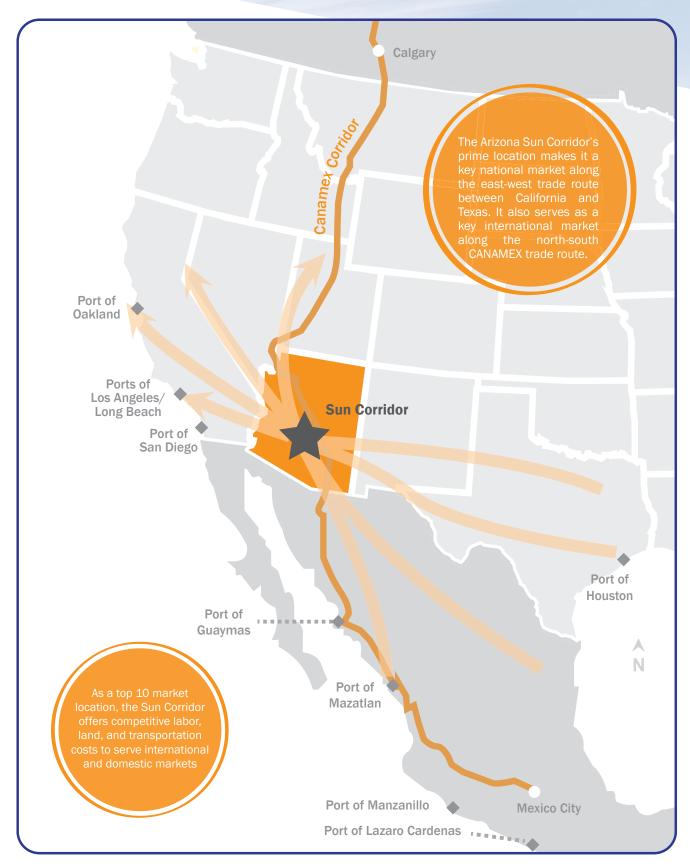


Source: International Trade Administration, Employment and Trade Data, Preliminary 2016 estimates (released 12/8/17)

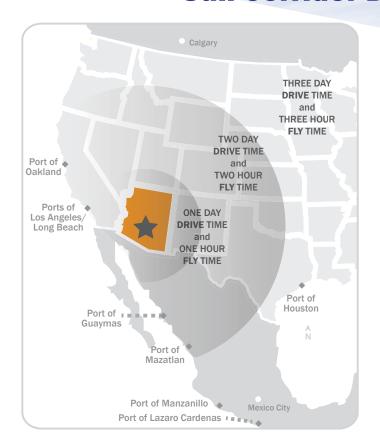


Created by Maricopa Association of Governments, www.azmag.gov, December 2017

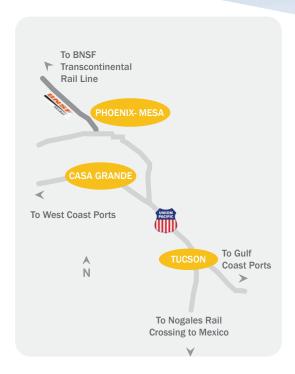
National and International Connections



Sun Corridor Distribution



The Sun Corridor is served by two major (class I) freight railroads and has five airports of varying size for handling cargo.



The Sun Corridor's prime location and access to five Interstates provides companies with next day service by truck to the west coast, intermountain west, and direct access to Mexican deep sea ports.

	Distance to U.S. Ports (miles)			
Metro Region	L.A./Long Beach	Houston	Oakland	Nogales POE*
Phoenix-Mesa	380	1,185	730	180
Casa Grande	430	1,140	780	130
Tucson	300	1,070	850	60
*POE = Port of Entry				

	Distance to Mexican Ports and Cities (miles)			
Metro Region	Hermosillo	Guaymas	Mazatlan	Manzanillo
Phoenix-Mesa	350	430	900	1,380
Casa Grande	300	380	860	1,330
Tucson	230	310	790	1,260

Airport	Longest Runway Length (feet)
Phoenix Sky Harbor	11,490
Tucson International	10,996
Phoenix-Mesa Gateway	10,401
Phoenix-Goodyear	8,500
Pinal Airpark	6,849



Sun Corridor Export Economy



2013

2014

Source: International Trade Administration

2010

17.0

16.0

15.0

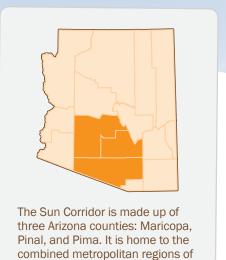
14.0

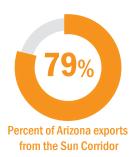
13.0

12.0

11.0

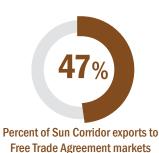
in Billions of US Dollars





2011

2012



2015

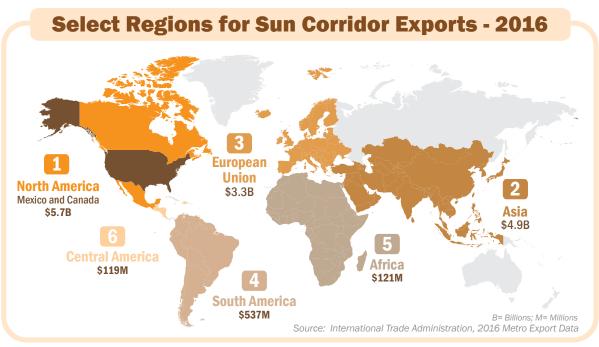
2016



Phoenix, Casa Grande, and Tucson.

Growth in exports from the Sun Corridor 2010 to 2016

Source: International Trade Administration, 2016 Metro Export Data



Created by Maricopa Association of Governments, www.azmag.gov, December 2017

2016 Total Exports for the Sun Corridor and the Top 10 Metropolitan Areas



Source: International Trade Administration, 2016 Metro Export Data

Prepared for the U.S. Commercial Service by the Maricopa Association of Governments



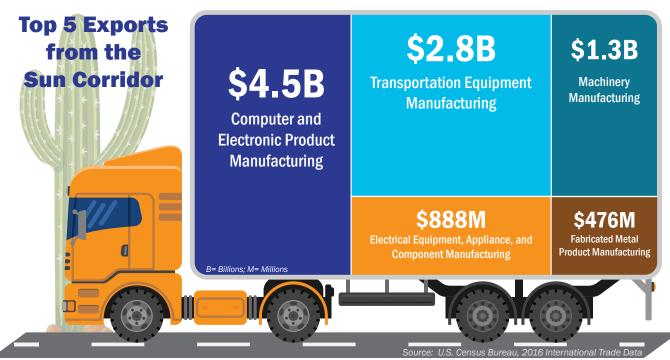
The U.S. Commercial Service (CS) is part of the U.S. Department of Commerce's International Trade Administration. The CS supports American businesses with inherently governmental and trade promotion activities.

www.trade.gov/cs www.export.gov



The Maricopa Association of Governments (MAG) is a council of governments (COG) that serves as the regional planning and policy agency of the metropolitan Phoenix area. MAG provides regional planning in the areas of transportation, air quality, water quality, and human services.

www.azmag.gov datacenter.azmag.gov



Created by Maricopa Association of Governments, www.azmag.gov, December 2017

French QuickChat



French is one of the most widely taught languages in the world – chances are you already know a few phrases. Thanks to an invasion of England in the 11th century, it's also been a major cont ributor to the vocabulary of English (so if you missed out on the French lessons, you're still sure to know many French words). After enjoying the practical advantages of speaking French (being told of a cosy vineyard way off the tourist track, discovering that there's little merit in the cliched reference to the French being rude), you'll find the reasons to speak French just keep growing.

JEST		

Comment? How? ko-mon What? Ouoi? kwa When? Quand? kon Where? 0ù? 00 Oui? Who? kee Why? Pourauoi? poor-kwa

CONVERSATION & ESSENTIALS

bon-zhoor Hello Bonjour Goodbye Au revoir o·rer·vwa Oui Yes wee Nο Non no Please S'il vous plaît seel voo play Thank you Merci mair-see You're welcome Je vous en prie zher voo-zon pree De rien (inf) der ree-en Excuse me Excusez-moi ek-skew-zay-mwa I'm sorry Pardon par-don What's your name? Comment vous ko·mon voo appelez-vous? (pol) ·za·pav·lav voo Comment tu ko·mon tew t'appelles? (inf) ta·pel My name is ... Je m'appelle ... zher ma·pel ... De quel pays êtes-vous? Where are you from? der kel pay-ee et-voo De quel pays es-tu? (inf) der kel pay-ee e-tew I'm from ... zher vven der ... Je viens de ... zhem ... Hike ... J'aime ... I don't like ... Je n'aime pas ... zher nem pa ...

Just a minute DIRECTIONS

 Where is ...?
 0ù est ...?
 oo e ...

 Go straight ahead
 Continuez tout droit
 kon-teen-way too drwa

 Turn left
 Tournez à gauche
 toor-nay a gosh

 Turn right
 Tournez à droite
 toor-nay a drwat

 at the corner/at traffic lights
 au coin/aux feux
 o kwun/o fer

Une minute.

ewn mee-newt

LANGUAGE DIFFICULTIES

 Do you speak English?
 Parlez-vous anglais?
 par-lay-voo ong-lay

 How do you say ... in French?
 Comment est-ce qu'on dit ... en français?
 ko-mon es-kon dee ... on fron-say

 What does ... mean?
 Que veut dire ...?
 ker ver deer ...

 I don't understand
 Je ne comprends pas
 zher ner kom-pron pa

TIME & DATES

What time is it? Ouelle heure est-il? kel er e til in the morning du matin dew ma·tun de l'après-midi der la·pray·mee·dee in the afternoon in the evening du soir dew swa today aujourd'hui o-zhoor-dwee tomorrow der-mun demain vesterday hier vair Monday lundi lun-dee Tuesday mardi mar-dee Wednesday mercredi mair-krer-dee Thursday zher-dee ieudi vendredi von-drer-dee Friday Saturday samedi sam·dee dee-monsh Sunday dimanche

SHOPPING & SERVICES

I'd like to buy ... How much is it? Je voudrais acheter ... zher voo-dray ash-tay ... C'est combien? say kom-byun I don't like it Cela ne me plaît pas ser·la ner mer play pa May I look at it? Est-ce que je peux le voir? es·ker zher per ler vwar I'm just looking Je regarde zher rer-aard ser nay pa shair It's cheap Ce n'est pas cher It's too expensive C'est trop cher say tro shair I'll take it Je le prends zher ler pron Can I pay by credit card? Est-ce que je peux payer es·ker zher per pay·yay a∙vek ma kart der kray∙dee avec ma carte de crédit?

PLACES

the church l'église lay-gleez the embassy l'ambassade de ... lám·ba·sahd der ... the market le marché ler mar-shay le musée the museum ler mew-zav la vieille ville old city (town) la vyay veel the post office le bureau de poste ler bew∙ro der post a public toilet les toilettes lav twa-let the tourist office l'office de lo-fees der tourisme too-rees-mer

TRANSPORT

What time À quelle heure a kel er par/a·reev ... does ... leave/arrive? part/arrive ...? boat le bateau ler ba∙to le bus ler hews bus plane l'avion la-vyon train le train ler trun I'd like a ticket Je voudrais un billet zher voo-dray un bee-yay I want to go to ... Je voudrais aller à ... zher voo·dray a·lay a ... The train has been delayed Le train est en retard ler trun et on rer·tar The train has been cancelled Le train a été annulé ler trun a ay·tay a·new·lay platform de quai der kay ticket office ler gee∙shay le guichet timetable l'horaire lo·raii train station la gare la aar

EMERGENCIES

Help! Au secours! o skoor I'm lost Je me suis égaré/e (m/f) zhe me swee-zay-ga-ray Leave me alone! Fichez-moi la paix! fee·shay·mwa la pay Call ...! Appelez ...! a·play ... a doctor un médecin un mayd-sun the police la police la po·lees

SIGNS

Entrance Entrée Fxit Sortie Information Renseignements Open **Ouvert** Closed Fermé **Prohibited** Interdit **Rooms Available Chambres Libres Full/No Vacancies** Complet **Police Station** Commissariat de Police **Toilets** Toilettes/WC Hommes Men Women Femmes



Prepared by:

- Natalia Cuneo, MAG Regional Research Analyst II
- Jami Dennis, MAG Senior Information Services Project Manager
- Gordon Tyus, MAG Senior Graphics Specialist



Maricopa Association of Governments, 302 North 1st Avenue, Suite 300, Phoenix, Arizona 85003

Phone: (602) 254-6300, Fax: (602) 254-6490

Website Address: www.azmag.gov; e-mail: mag@azmag.gov